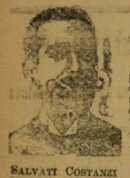
DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN



SALVATI COSTANZI
Calle Diputación 435
BARCELONA

MILAGROSOS CONFITES
ó inyección antivenérea y Roob antisifilítico COSTANZI

Miles y miles de celebridades médicas, después de una larga experiencia, se han convencido y certificado, que para curar radicalmente en 2 ó 3 días la purgación reciente y en 5 ó 6 días la crónica, gota militar, úlceras, flujo blanco de las mujeres, arenillas, catarro de la vejiga, escozores uretrales, cálculos, retención de orina, y en 20 ó 30 días los estrechamientos uretrales (estrechez) aunque sean crónicos de más de 20 años, evitando las peligrosísimas sondas, no hay medicamentos más milagrosos que los Confites ó Inyecciones Costanzi. También certifican que para curar cualquier enfermedad sifilítica, en vista de que el todo y el Mercurio son dañinos para la salud, nada mejor que el Roob Costanzi, pues no solo cura radicalmente la sífilis sino que estirba los malos efectos que producen estas substancias, que como es sabido, causan enfermedades no muy fáciles de curar. El inventor Salvati Constanzi, calle Diputación, 435, Barcelona, seguro del buen éxito de estos específicos, mediante el trato especial con él, admite á los incrédulos el pago una vez curados. Precio de la Inyección, 4 pesetas. Confites antivenéreos para quienes no quieren usar inyecciones, 5 pesetas. Roob antisifilítico, 4 pesetas.

En San Sebastián en las del Dr. F., Hernani, 19, Casadevante; Ramón Usabiaga, Plaza de Guipúzcoa, 1.

Consultas Médicas en Barcelona, calle Diputación, 435, entresuelo segunda todos los lunes, miércoles y viernes á las doce.

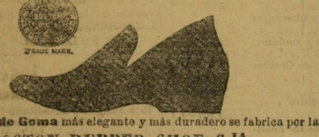
SOLUCION BENEDICTO
de fosfiicero-fosfato de cal con CREOSOTAL

Preparado la más racional para curar la tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, infecciones grippales, enfermedades consuntivas inapetencia, debilidad general, postración nerviosa, neurastenia, impotencia, enfermedades mentales, caries, raquitismo, escrofulismo, etcétera. **Frasco 2,50 pesetas.** Depósito: Farmacia del Dr. Benedicto, San Bernardo, 41, Madrid y principales farmacias.—En San Sebastián: Droguería de Tornero.—En Tolosa: L. Azcoaga.—En Vergara: P. Zabala.—En Irún: P. Zaragüeta.

SOLUCIÓN PAUTAUBERGE
al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado

El remedio más eficaz para curar las **ENFERMEDADES DEL PECHO**, las **TOSES RECIENTES Y ANTIGUAS** las **BRONQUITIS CRÓNICAS**

L. PAUTAUBERGE, 22, Rue Jules César, PARIS Y LAS PRINCIPALES BOTICAS.



El **Calzado de Goma** más elegante y más duradero se fabrica por la

BOSTON RUBBER SHOE C.ia

Fíjese que las suelas lleven el nombre

«BOSTON»

De venta en los principales comercios.

COLORES PÁLIDOS AGOTAMIENTO
GRAJEAS Y ELIXIR RABUTEAU
El mejor y más económico Ferruginoso.

CLIN Y COMAR — PARIS
EN TODAS LAS FARMACIAS

"El Norte,,
COMPAÑÍA ANÓNIMA DE SEGUROS
Domiciliada en San Sebastián
CAPITAL SOCIAL 5.000.000 DE PESETAS
CONSEJO DE GOBIERNO

Presidente	—	Don Ignacio Echaide
Vice-presidente	—	» Miguel R. de Arcaute
Vocales	—	» Eugenio Londáiz
»	—	» Alberto Machimbarrena
»	—	» José L. de Moyúa
»	—	» Manuel Oliveo
»	—	» Justo Sansinenea
»	—	» Secundino Salaperte

Director-Gerente, D. LUCAS GARCIA RUIZ — **Director-Técnico,** D. LUIS URIBARRI

Esta Compañía, creada con valiosos elementos exclusivamente del país reune, entre otras, las ventajas siguientes:

1.ª Tiene para todos sus efectos el domicilio en San Sebastián, lo cual permite á los asegurados liquidar sus siniestros de un modo directo con la Compañía, sin necesidad de intermediarios ni de dilaciones perjudiciales.

2.ª No tiene peritos extraños á la región, valiéndose para estos servicios de personal local que no pueda ser ni desconocido ni dudoso para los asegurados.

3.ª Sugeta esta Compañía á la más severa administración, puede ofrecer al público primas bastante módicas é inferiores en la mayor parte de los casos á las aplicadas por las demás Compañías Aseguradoras.

SOCIEDAD HULLERA ESPAÑOLA
Carbones Ujo-Asturias
Representante
Carlos Fernández y Vicuña
Órdenes: Correo - Apartado 19.

NUEVO DESCOBRIMIENTO
PARA ENFLAQUECER

¿Quiere usted enflaquecer con seguridad en poco tiempo y sin el más pequeño inconveniente para la salud? Tome usted **«El The Mexicain du Docteur Jawas.»**

Ensayado con éxito por las celebridades médicas de todo el mundo, **«The Mexicain»** ha merecido la aprobación de eminentes especialistas y es aconsejado por ellos á todas las personas que desean tener buena salud.

Los testimonios de químicos y de profesores prueban que este **«The»** no contiene substancia alguna nociva para la salud.

«El The Mexicain» enteramente inofensivo conviene á todos los temperamentos de ambos sexos: es ante todo un tratamiento higiénico y natural de los más sencillos.

No hay que seguir ningún régimen especial
Puede comerse y beberse de todo

Su composición consiste en plantas, todas depurativas, que tienen la propiedad de impedir la formación de grasa y de favorecer el desarrollo del tejido muscular.

Con **«El The Mexicain»** los alimentos se transforman en jugos nutritivos indispensables á todo el organismo, y se facilita la respiración. Las jaquecas, dolores nerviosos, de los riñones, calambres, accesos de asma, zumbidos de los oidos, malas digestiones, palpitaciones, constipación, etc., desaparecen porque ya no existe la grasa que comprimia el corazón, los riñones, el pulmón, el hígado y los intestinos. La sangre se purifica y la salud se vuelve excelente.

Con **«The Mexicain du Docteur Jawas»** se consigue un enflaquecimiento natural y bienhechor, que por medio de las plantas asegura la elasticidad, el encanto de la belleza plástica y el rejuvenecimiento de todo el ser.

Es el secreto de toda mujer elegante que quiera conservarse joven y fresca, con el cuerpo fino y esbelto.

DEPOSITO EN SAN SEBASTIAN

Farmacia Usabiaga, Plaza Guipúzcoa, núm. 1—Pídanse prospectos.

De venta en las principales farmacias y droguerías.

Agente exclusivo en España
Sucesor de A. Jezenberat.—Bailén, 20, bajos
BARCELONA

SUCURSAL ESPAÑOLA
DE LA
COMPAÑIA INGLESA
LA GRESHAM
(The Gresham Life Assurance Society, Ld.)
FUNDADA EN LONDRES EN 1848
y establecida legalmente en España desde 1889

SEGUROS SOBRE LA VIDA
Y RENTAS VITALICIAS

PÓLIZAS INDISPUTABLES
BENEFICIOS CAPITALIZADOS
PRIMAS MUY MODERADAS

Con la participación en el 90 por ciento de los beneficios, los Asegurados en esta Compañía gozan de todas las ventajas que les podría ofrecer una Sociedad mutua sin estar sujetos á sus responsabilidades

La Gresham tiene constituido el depósito exigido por las leyes fiscales vigentes como garantía para sus Asegurados en España.

SUCURSAL ESPAÑOLA:
Calle de Alcalá, 23, dupl.—MADRID
Oficinas para las Provincias Vascongadas
Logroño y Burgos
— SOMBRERERIA, 10, BILBAO —

Mercado de la Brecha, San Sebastián

PUESTO NÚMERO 27

MARCA REGISTRADA

LA PRIMITIVA FUNDADA EL AÑO DE 1884

Especialidad en mantequillas francesas extra finas de Normandía, Bretaña y Pasteurizadas.

Quesos legítimos de Brie, Camembert, Roquefort de las bodegas del Aveyron, Etmenthal, Parmesano Italiano, Port Salut y otros varios.

Sin competencia en su clase, siendo todo el género puro, legítimo y de superior calidad.

No equivocarse.--Puesto número 27

Compañías de Navegación
Compañía Neptun

Servicio regular de vapores entre los puertos de Amberes y Pasajes y desde este puerto para los de Amberes, Amsterdam, Rotterdam, Hamburgo, Bremen, Lübeck, Kiel, Copenhagen, Danzig, Stettin, Koenisberg, Londres, Liverpool, Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fe.

Y el 6de Octubre saldrá de Pasajes, salvo impedimento imprevisto, el vapor

H. A. NOLZE

admitiendo carga para todos los puertos arriba indicados.

Para fletes y demás pormenores, dirigirse á su consignatario en San Sebastián y Pasajes, M. Ochoa de Zabalegui.

LA VOZ DE GUIPUZCOA
DIARIO REPUBLICANO

PRECIOS DE INSERCION

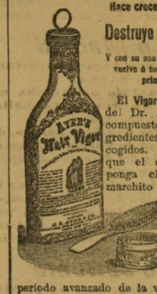
...na, diez céntimos la línea.—En tercera plana, cincuenta líneas.—Esquelas, setenta y cinco céntimos línea en primera plana, 1,50 pesetas la línea. Reclamos, á precios convencionales.—Anuncios desde 50 á veinte y cinco líneas.—Esquelas mortuorias en primera plana á una columna, 50 pesetas; á dos columnas, 100 pesetas; á tres columnas, 200 pesetas; á cuatro columnas, 300 pesetas; á cinco columnas, 400 pesetas; á seis columnas, 500 pesetas; en tercera plana á tres columnas, 10 pesetas; á dos columnas, 20 pesetas; á tres columnas, 40 pesetas; á cuatro columnas, 80 pesetas; á cinco columnas, 100 pesetas; á seis columnas, 150 pesetas.—Rebajas convencionales en los anuncios siempre que pasen de quince inserciones.—PAGO ADELANTADO.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

SAN SEBASTIAN: Tres meses, cuatro pesetas; seis meses, ocho pesetas; un año, diez y seis pesetas.—PROVINCIAS: Tres meses, cuatro pesetas cincuenta céntimos; seis meses, nueve pesetas; un año, diez y ocho pesetas.—EXTRANJERO: Trimestre, 18 francos; seis meses, veinte y cinco francos; un año, cuarenta y ocho francos.—Si no fuese renovada la suscripción, se dejará de servir el periódico á los diez días de terminada.—Número suelto, cinco céntimos.—Número atrasado, veinte y cinco céntimos. PAGO ADELANTADO.

Vigor del Cabello del Dr. Ayer
Es el mejor cosmético

Hace crecer el cabello,
Destruye la Caspa,
Y con su uso el cabello gris vuelve á tomar su color primitivo.



El **Vigor del Cabello** del Dr. Ayer está compuesto de los ingredientes más escogidos. Impide que el cabello se ponga claro, gris, marchito ó raposo, conservando su riqueza, exuberancia y color hasta un período avanzado de la vida. Cura los humores y la comezón.

Cuanto más se usa, más rápidos son sus efectos.

☞ Póngase en guardia contra imitaciones espúreas. El nombre de—"Ayer"—figura en la envoltura, y está vaciado en el cristal de cada una de nuestras botellas.

VENÉREO SÍFILIS
PURGACIÓN
se corta generalmente en dos días con las **Cápsulas Koch,** 3 pesetas. Llagas, chancros, bubones y males piel, **Pomada Koch,** 3 pesetas. Venta en San Sebastián, Tornero, Plaza Guipúzcoa, 6. Consulta ó informe gratis dirigiéndose por carta ó personalmente al **Gabinete Médico Americano, Alcalá, 23, Madrid.**

JARABE DE GIBERT
y Grajeas
AFECCIONES SIFILÍTICAS
VICIOS de la SANGRE
Prescritos por los primeros Médicos
Preparados por
BOUTIGNY-DUHAMEL, Farmacéutico
DESCONFÍESE DE LAS IMITACIONES.
ADMINISTRACIÓN, Maisons-Laffitte, Paris.

TRASPASO
de una tienda de Ultramarinos por no poder atenderla su dueño; buena clientela. Dirigirse á esta Administración.

MENSAJERÍAS MARITIMAS
DE
BURDEOS
Agencia de Vapores fundada el año 1867

Facilita pasajes para Montevideo, Buenos Aires y otros puertos de América. No tomar billetes sin consultar los precios con Francisco Sarasola, de Tolosa, calle Correo, número 17, Guipúzcoa.

Emigración libre para Chile, por menos de una cuarta parte del importe del pasaje. Pedir informes.

PARA EL COMERCIO
Papel comercial, clase muy superior á precios muy reducidos.

Tarjetas comerciales en negro y colores.

Sobres de color desde 1 pesetas millar, clase muy buena, con el membrete que se desee, tomando por cantidades de cinco mil.

Se hacen Guetaría, 14, bajo.

En esta imprenta se hacen tarjetas de visita desde 1,50 pts. el 100.

CARNE LÍQUIDA
GARCIA VAZQUEZ
EXTRACTO LÍQUIDO PEPTONIZADO

Poderoso, sano, nutritivo alimento de sabor agradable y fácil digestión, indicado en las **convalecencias, anemias,** etc. Muy útil á los viajeros por llevar en poco volumen un completo alimento. Preparación instantánea de caldos y sopas. **Cuidarse de imitaciones.** Pruebenlo y comparen. Véndese á **3 pesetas frasco,** en Madrid, su autor Almirante, 23, Centro de específicos, Farmacias y Droguerías. En San Sebastián, Barrenechea Hermanos, San Marcial 31, Teléfono 169.

¡¡¡Es el primero y el más acreditado!!!
CALLICIDA ESCRIVA
¡¡¡22 años de éxito creciente!!!

Desconfiese de los imitadores, que no solo intentan imitar el producto, sino que copian nuestro nombre de CAL CICIDA y hasta la forma de nuestros anuncios para sorprender al público. Ninguno es de tan seguro resultado como el CALLICIDA ESCRIVA.

Exíjase el nombre de Escrivá

Véndese en todas las farmacias, droguerías y bazares.

es la curación de los CALLOS Y DUREZAS. Es inocente, no mancha. De aplicación sencillísima. Calma el dolor. Siguiendo las instrucciones se obtiene una curación radical.

6 reales el frasco

DEPÓSITO CENTRAL: VIUDA DE J. ESCRIVÁ, farmacia de la Estrella, Fernando VII, 7.—Barcelona.

FOLLETIN DE LA VOZ 10

Esta obra es propiedad de la Casa Editorial Maucci, de Barcelona.

El Resucitado

NOVELA HISTORICA SOCIAL

POR

CAROLINA INVERNIZIO

Sin reclamar la ayuda de la camarera, Adriana saltó del lecho, y metidos los desnudos pies en dos elegantes zapatillas de raso y cubierta por una ancha bata de casa forrada de armiño, abrió la puerta de la sala que dividía su habitación de la de San Vito; le atravesó de puntillas, y alegre por la sorpresa que iba á dar al hombre que adoraba, abrió con mucho cuidado la puerta de la habitación de él.

La luz de noche seguía ardiendo sobre la mesa; las colgaduras de la cama estaban corridas.

Adriana avanzó de puntillas con la sonrisa en los labios y su cándida mano abrió los cortinajes.

De pronto lanzó un grito de estupor.

El lecho estaba vacío y ni siquiera había estado deshecho.

Por algunos instantes, Adriana permaneció con la palidez de muerte en el semblante y sudor en la frente.

Una turbación, un fiero terror le apretaba el corazón.

¿Qué temía?

No lo sabía siquiera. Desde la noche anterior la rodeaba un aura de espanto y de dolor.

Parecíale haber perdido la facultad de pensar.

Poco á poco, sin embargo, se iluminaron sus bellos ojos: la luz brilló en sus negras pupilas.

Se retiró á su habitación y sonó con fuerza la campanilla.

La camarera no tardó en comparecer.

—¿La señora está ya levantada?—dijo con sorpresa.

—Sí, Gilda, ¿has visto al señor?

La camarera pareció dudar.

—No sé...

—¿Cómo no sabes? ¿Le has visto te repito?

—Sí.

—¿Cuándo?

—Anoche: me había despertado de punto y me pareció oir ruido en la planta baja; en vez de llamar á Martín, me levanté y quise bajar yo misma; en la escalera me salió al encuentro el señor y me dijo que me volviese á la cama, que era él el que había producido el ruido...

—¿Y después?

—Obedecí y no se más.

Adriana estaba agitadísima. Anhelante, desgreñada, con los ojos extraviados, se disponía á volver á la habitación de San Vito, cuando se entreabrió la puerta y apareció el aventurero.

Estaba más pálido que un espectro, pero Adriana no lo advirtió.

Con un grito de alegría se lanzó en sus brazos.

—¡Ah! tú estás aquí... cerca de mí... ¡Dios, que miedo me has dado!...

San Vito la llevó á la otomana.

Vaya, —la dijo con ternura, —dime la razón de tu espanto.

—Figúrate que creía...

—¿Qué?

—Que te habías marchado sin avisarme.

—¡Adriana!

—Ríeme, tienes razón; pero qué quieres, me levanté con la intención de ir á despertarte con un beso, como sueles hacer conmigo.

Ahora figúrate mi sorpresa...

—Al encontrar el lecho vacío... é intacto, —interrumpió al aventurero; —querida Adriana... ya te comprendo...

La joven le miraba con curiosidad.

—San Vito, tú no tienes secretos para mí ¿verdad?

—No.

—Tú me dirás, pues, porque no has ido á la cama.

—¿Donde has pasado la noche?

—Cumpliendo un sagrado deber.

Al hablar así su voz adquirió un acento grave y triste.

Adriana seguía mirando á San Vito sin comprenderle.

—¿Un sagrado deber?... —repitió.

—Sí... he pasado la noche rezando sobre la tumba de mi pobre amigo, el difunto marqués de Praga.

—¿Tú?

—Sí... y he impedido á su fiel criado que se suicidara.

El corazón de Adriana latía regularmente, pero la curiosidad la aguijoneaba.

—Dímelo todo, —exclamó.

—Tengo poco que decirte, amor mío, —exclamó San Vito con voz que quería parecer conmovida. —Cuando tú estuviste dormida, yo salí para llegarme á la villa de X, donde me habían dicho que se enterraba el cuerpo del marqués. El criado de éste pidió permiso para pasar la noche sobre la tumba de su señor: yo también me quedé para hacerle compañía y ayudarle á introducir el féretro en el sepulcro.

—¡Oh! Dios mío...

—Beppe había decidido matarse y á no ser por mí lo hubiera hecho; esta mañana cuando la guardia vino á ver qué había sucedido, encontró al pobre diablo extendido sobre la tumba de su señor insensible á todo. Fueron precisas todas mis súplicas para inducirlo á seguirme y prometí al guardia que velaría por el desgraciado.

Adriana se sobresaltó y su mano tembló en la del aventurero.

—¿Y qué?—dijo con ansia.

—Al salir de la capilla, Beppe se me escapó de las manos, dió en correr como un loco por medio de los campos, y por mucho que le seguimos detrás no fué posible alcanzarle.

Adriana tenía las lágrimas en los ojos.

—¡Infeliz! —dijo ella conmovida, —¿quién sabe dónde habrá ido? Es necesario afirmar que él adoraba á su señor.

—Es verdad: Beppe había dado gustoso su vida por él.

San Vito, pronunció éstas palabras, grave; pero á la vez con gusto hubiera soltado la carcajada.

Había mentido á Adriana.

Es verdad, que en lo de la guardia de la villa había tramado una farsa que hizo circular el rumor reproducido por los diarios florentinos de que el criado del marqués se hubiese suicidado; pero Beppe, en cambio, se encontraba vivo y sano en el subterráneo, donde había sido llevado el marqués de Praga.

Después que Adriana se tranquilizó, San Vito la dijo que sentía necesidad de descansar un tanto de las fatigas de la noche, y pidió permiso para retirarse á su habitación.

—Y yo que pensaba... —exclamó, —¡qué estúpida!... Sí mi bello caballero, podéis ir á la cama: vuestra dama irá á despertaros á la hora de comer.

—Te espero, —dijo San Vito besando aquella adorable mano, con el entusiasmo de un joven de veinte años.

Después salió, y Adriana por la puerta semiabierta le vió entrar en la habitación y cerrar la puerta.

Pero San Vito no se acostó y sacó en cambio, de un armario algunas redomitas que metió en sus bolsillos, pasó al gabinete tocador, abrió la puerta que daba al corredor y después de ver fuera á Martín, que parecía estar en acecho, le hizó seña para que entrara.

—¿Has hecho cuanto te he dicho?—le preguntó vivamente.

—Sí, señor, —respondió Martín enseñando una cesta cubierta.

—¿Y Gilda lo ha advertido?

—La he mandado fuera con un pretexto.

—Bravo Martín: confío en tí y en tu prudencia. La boca cerrada para todos. Quiero asistir á un desgraciado que conocí en otros tiempos, pero no quiero que se sepa: tú me traerás mañana por la noche, á este gabi-